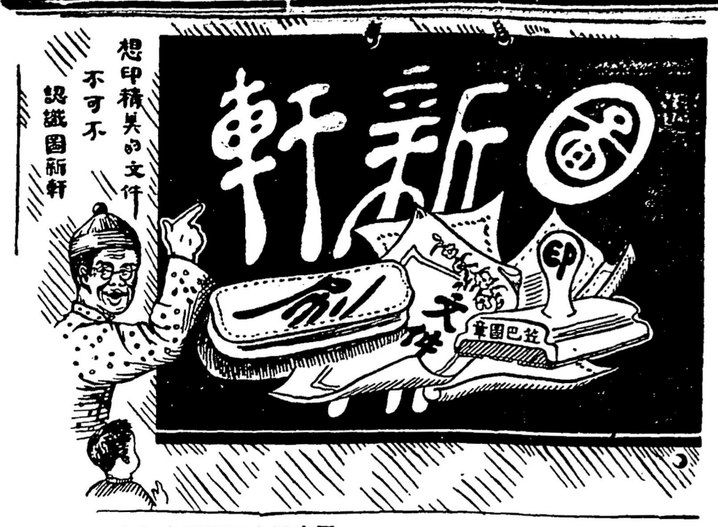

奉即索函備圖樣本印章

HO SUN HING CO.

258½ Pender St. E.

Vancouver B C.　Phone Daug. 5575

◀營業四特色▶

字粒玲瓏　排版雅觀　取價低廉　交件迅速

司理林啓　立棠　翰芳

華埠

雲哥永安藥房

選辦各省地道藥材

自製各項膏丹丸散

參茸大補腎丸每盒五元第一神效痔瘻散每罎七毛五
茸片蛤蚧大補茶每劑三元五滑腸瀉濕解毒丸每罎二元
武溪蛤蚧大補茶每劑三元四第一應驗脚氣丸每罎七毛五
壯陽久戰快樂丸每服五毛神效白濁虛濁丸每罎二元
第一應驗痔瘻丸每罎壹元自製斷根癬藥每罎五毛
花柳疳疔掃毒丸每罎一元止咳化痰藥薑每兩二毛五
新到祖國各號著名膏丹丸散超等牙刷牙粉化粧品
各欵舊名茶靚家用布鞋絲襪線襪絲小衫也架小衫
各種煙草呂宋煙送禮香品等物俱備價甚相宜

本號自製中西送禮麻糖發售

諸君光顧格外歡迎郵費貴客

WING ON CO

32 Pender St. W. P. O. Box 646

Vancouver B.C.

零沽自理

鋪在片咁街門牌三拾貳號•電話（詩麼）二四〇四

司理人楊金樹啟

在雲埠開設卅多年

大小時欵鐘鏢

兼辦各國名廠

廣珍老鋪

專用金葉

十足巧造特款

石貓五玉鑽珍

眼彩器石珠

九六〇八磨矢線喊

QUONG CHINCO.

39 Pender St. E.

Vancouver, B. C.

Phone Sey. 5658

雲高華

益生旅店廣告

片打街

Yick Sang Rooms

139 Pender St. E.

Vancouver B. C.

本店開設係在雲市華區中心
唯一地址房間床褥潔淨無疵
窗牖通爽冬有煖氣冷熱水喉
浴房皆備香港益生通同接理
店在海旁華麗佈置招呼妥當
尤其餘事歸國回埠上落兩宜
迎送有車不悞行期僑胞下榻
歡迎靡既

雲埠司理人　蔡鉎盛　蔡英秋
香港司理人　甄顯常　黃傑普
黃德揚　黃經緯　露披
蔡廷琰

存心軒曹統新

（本軒通訊處）

C. T. SUN

900 Temple Street

Los Angeles, Cal., U. S. A.

行總發批埠外

丸散目錄

救急良方

來函取閱便寄

本軒近數年來對於僑胞之惠顧本軒膏丹丸散較大宗者例有扣折今特再減價酬答俾退還惠顧一次滿十元者九折滿廿元者八折以上俱照目錄原價扣折收現商家長期代理另議

◎◎五鞭補腎丸

此丸主治腎虧陽痿遺精遺溺陽事不舉耳聾鳴常多小水腰背骨痛兩耳吼流水頭暈眼花血弱氣虛試服一料重症亦愈

每兩二元料卅元　命門火乏體疲欲睡

◎◎養心生血丸

恍惚無定麻痺如風　神情不爽目睛無力　血虛體倦視物帶矇　心跳怔忡請服此丸　小半料五元全料廿元

◎◎皮膚止癢解毒水

統理一切油蝨濕毒　皮膚血毒痕癢不止　頑癬疥癩血癬等屬　每瓶一元二五打十二元五　四肢凍冷定必見功　花柳餘毒微力擦搽　瘡癤小粒收效神速

◎◎濕毒俱爲仙露除

統新先生鑒本埠僑胞多業衣館其受濕毒而變生紅粒痕癢等症者頗不乏人此等症纏綿難愈患者苦之弟幸於前日購有貴軒之皮膚水數罎分與僑胞同用均能藥到回春衆皆稱妙囑弟代買故特字到來求將皮膚水一打由郵寄下以應僑界之需并祈將此函刊於報上以當廣告爲盼　梁恩付

Long Yen, 421 E. Jefferson St., Springfield, Ill

◎◎神效脚腫丸

每兩一元二五料一十元正

弟前染脚部浮腫帶痛屢醫無功偶遇曹君子然述及曹統新先生醫藥良妙并以丸散良方合集見示於余因知先生有脚腫丸脚腫水發售乃即函購一料服用之後腫痛俱消至今無復發之患真良藥也

（Chung Lee 22 Thompson St. Barry Dock, S. Wales, England.

◎◎遠年頭痛幸醫痊

弟染久年頭痛之症四時發作苦楚難當百藥備嘗毫無功效近見報載西人北架氏亦患此症請曹統新先生治愈因特將症狀函求曹先生治理蒙按症發藥付來照單用藥頭痛立止至今數月未見復發於此可知曹先生良醫良藥名不虛傳矣

紐約春嵐啟

Chas. Yen 1124 Von Ast Ave. Astoria, L. I., N. Y.

◎◎頑痰咳嗽有良方

讓染頑痰咳嗽之症已逾半年服藥雖多頑症如故飲食難入夜睡不安羣醫束手未得其策幸得友人介紹即函求曹統新先生代爲設法蒙即付藥到來照信服藥不數日而頑症盡愈設若早知先生必不致如此受苦也感激之餘特申於報

旅威省江世讓白

Sam Sing, 731 Pehn. Ave., Sheboygan, Wis.

◎◎疳濁一齊消

曹統新先生鑒敬者敝友前染白濁鹹疳諸症曾函求先生治理蒙寄來茶劑藥丸等照交敝友應用後鹹疳白濁兩者俱消先生如此良醫妙藥弟知之久矣前弟在企連李巴埠餐館之時屢用先生之藥皆能收效至此次友人初欲用西醫藥針治理弟勸其不可務宜請曹先生施以中藥爲佳後果能收功至今數月亦無再發對我言不勝感佩　先生用藥之妙云專此順請醫安

旅美洛市炳冷余均中上言

Quan On Chong Co. 319-5th St. Rock Springs, Wyo.

◎◎患頑痰難醫者請看

鄙人操業衣館食燥熱之物過多以致喉間不得自然常被頑痰阻塞固結難化雖曾請西醫割之亦難痊愈故函求統新宗先生醫治蒙寄來化痰丸及化痰水貳藥照單服後甚見有功頑痰既化精神倍佳可見先生之神醫妙藥也　曹起華謹白

Harry Tso, 5052 W. Madison St. Chicago, Ill.

生隆棧大藥局各項丸散藥酒壹律減價特告

Sang Lung Jan Co.　26 Pender St W.　Vancouver B. C. Can

遠近僑梓　（趙邦立醫生統理內外全科研症配藥）　勿失良機

啓者本藥局開設於英屬雲高華埠已有卅餘年所製各項膏丹丸散多由本醫生悉心製煉每因症施用無不奏效神奇茲所製各種藥品馳名已久但存心濟世利物活人之舉不惜工本特選正地道藥材各等貴重藥品精工監製志在揚名漸擬每元減收八折由九月一号起至十月三十一号止若過期限照原價收足如蒙光顧本主人掃徑鵠立以待

藥目列

三鞭補腎丸　祈蛇三鞭蛤蚧藥酒　加參蛤蚧大補藥水　壯陽煖腎遠少丸　夜夢遺精滑精補腎丸　無夢滑精補腎丸　專治久年虛濁丸　花柳扶元搜毒藥酒　神效白濁藥水　外射白濁止痛藥水　花柳疳疔洩痢水　心腹痛無價金丹　婦科合散種子丸　始創婦科阻孕丸

注意

本号丸散多未備錄欲究其詳函索藥目現將各項丸散概經法製妥當僑胞賜顧當速奉上決不延悞

榮公魚尤司公糯米粉廣告

新晒尤魚唐山糯米粉叁行

米粉六磅庄相平

英洲尤魚唐山糯米粉叁行

本號始創晒英鯖魚迄今開辦多年屢蒙各界賞號光顧不勝銘感矣窃思各貴號由遠東辦來各字號生粉實難分別何種係本號出品特將本號出品與中國貨不惜資本特着幾個殷實商人在中國各埠挑選土產白糯米粉五磅庄一百磅十五元五毛四磅庄一百磅十五元五毛粉專做餐行按價極廉而論該粉實有目讚但係真正貨而且新鮮幼滑保全該粉原質食味香包無船倉蒸氣迎鮮失味之敗確係與遠東運來各號生粉有天淵之分別　諸君採辦認明包面魚嘴商標細觀貨色庶不致悞不勝幸甚此啟

新淨糯米粉全上一百磅十五元五毛

麥淨粘米粉一百磅十五元五毛

英崙洗衣刷壹打五元六毛

Wgin Hem Fish Co　Falrville, N. B. Can.

榮榮公司臘味專家

華埠　雲高

Wing Wing Co.

111 Pender St. E.

Vancouver, B, C.

本公司設在片打街一百一十一號門牌精製各欵臘味發行貨美價廉久蒙僑胞贊許白油腸鴨潤腸臘鴨下庄醬製鴨片肉鴨脚包鴨腎無不齊備并有乾水鹹菜發售諸君惠顧批價格外相宜

電話矢磨九一七六

▲全加致公堂駐雲埠總辦事處通告

爲通告事照得上海五祖祠爲我海外洪人建設之機關既爲先烈憑式之所亦昆仲駐足之地故該祠之興替與洪人有密切之關係若欲其興也必當各盡厥責繳納經費使該祠經費充裕庶可以維持於永久而卓立於不敗之地也本處現據上海五祖祠趙總理報告近年各埠致公堂對于該祠經費多所忽略因此滙欵接濟者寥寥無幾以致該祠經費日促一日勢將難以支持着即轉飭各埠致公堂趕速催收經費以資維持現狀爲此特行通告仰各埠致公堂壹體遵照辦理從速催收早日將欵付來本總處以便彙齊滙交該祠應需是爲至要此佈

中華民國拾八年五月卅壹號

▲溫金有告白

啟者弟代辦訟務並梓里有欲造商家紙、買賣紙、權理紙、口供紙、入籍紙、園批、屋抵、地契、囑書、各等合同、各種坐意註册、各種承頂生意、及大小衙門賬項、與西人來往各　文件、均可代理、如蒙賜委、定當妥辦、謹登告白、祈爲垂青

寫字樓在雲高華埠緬街五百零壹號

▲孖梳銀行二樓

喊線詩麼二二四〇

通訊住址

W A Cumyow

Can. Bank of Commerce Bldg., Phone Sey. 2240

5 1 Main St.

Vancouver B. C.